"Your translation specialist"

Quality
Competence
Efficiency

Find us on the Internet at:
www.linguascript.de
www.localize-me.com
www.linguamedica.de

LinguaScript

Multilingual Services

LinguaScript
Schiffgasse 5
D-69117 Heidelberg
Phone +49 (0) 62 21 - 659 93 93
Fax   +49 (0) 62 21 - 659 93 94
Email info@linguascript.de

IT Translations and Software Localization

User software
Corporate software
Hardware
Telecommunications

Medical Translations

Medical science
Pharmaceutics
Medical engineering
Biotechnology

As well as …

Economics
Legal
Technology
etc.

Professional Translations

Always native speakers

A good translation should not read like a translation - this maxim is at the top of our list of priorities! And it must be perfect in both language and content. That´s why our team of competent translators only translate into their mother tongue - because a translation is always just as important as the original. To guarantee consistent excellent quality, we attach great importance to the professional qualifications of all our staff.

Proofreading / Editing

For a multitude of languages

Publications intended for a wider audience need to be adapted to the target market - advertising material, for instance, will have a different style and tone than a user manual. So why not adopt the old adage of four eyes being better than two, and have us thoroughly and professionally check your text before it goes to print? For that extra sense of security that your text is indeed error-free! We proofread both German and foreign language texts.

Interpreting

Whenever and wherever

Our experienced interpreters work in one or more languages at conferences and congresses, company and plant tours, negotiations, business trips, trainings, seminars and trade fairs as well as at private events. In most cases we engage an interpreter located near the event to save travel and accommodation expenses.

Computer-supported translation

We use Translation Memory Systems (TMS) which save the source and target language sentences as translated segments and assign them accordingly. Any matches found are proposed to the translator during the translation process. Both in the medium-term and the in long-run, this means significant savings in time and costs, and increases the consistency of your entire documentation.

Terminology Management

During translation, a terminology database integrated in the TMS scans the existing terminology and proposes matches to the translators as they work. The database serves as a reference for all translators sharing a particular project.

Localization

With our localization software, text resources (menus, dialogue boxes, status messages, etc.) of Microsoft Windows-based applications can easily be translated and adapted to the target market without de- or recompiling.

Project Management

… all from one source!

Together with you, we will develop a concept for the administration of your translation projects and terminology, and compile guidelines for all the translators involved. Use of the above-mentioned technologies guarantees consistent translation even when several translators are involved, e.g. at different stages.